



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 19 luglio 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'ASSEGNAZIONE DI UNA MEDAGLIA AL VALORE AL SERGENTE JOSHUA YOUNG PER LE SUE AZIONI EROICHE DURANTE IL COMBATTIMENTO IN AFGHANISTAN

Il soldato della Guardia Nazionale riceve uno dei più prestigiosi riconoscimenti militari dopo avere attraversato il fuoco nemico, aver messo in salvo un soldato ferito e portato a termine la missione di bombardamento.

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che il sergente della Guardia dell'Esercito Nazionale di New York Joshua Young, residente di Perinton della contea di Monroe, ha ricevuto uno dei più prestigiosi riconoscimenti militari per l'eroismo in combattimento durante una cerimonia a Glenville, New York.

Young ha ricevuto la Stella di Bronzo "V device" per il suo eroismo in combattimento mentre prestava servizio in Afghanistan con il 760° Battaglione di Artiglieria dell'Esercito (Servizio di Artiglieria di Esplosivi) il 16 marzo 2012. La lettera V, che sta per valore, indica che la medaglia viene assegnata per cavalleria durante il combattimento.

"Oggi rendiamo onore a un individuo che ha dato tutto per proteggere e salvare la vita dei suoi commilitoni", ha dichiarato il Governatore Cuomo. "Mettendo a repentaglio la propria vita, il sergente Young ha portato in salvo il sergente del suo plotone rimasto gravemente ferito dal nemico, ma è anche ritornato al campo di battaglia per completare con successo la sua missione. Sono onorato di congratularmi con il sergente Young per l'assegnazione di questo meritato premio, e siamo orgogliosi delle azioni di questo coraggioso newyorkese".

Il 16 marzo 2012, Young era allegato alla Società A, 5° Battaglione, 20° Reggimento di Fanteria, soprannominato Attack Company, che operava a Siah Choy, Afghanistan, nella zona nota ai militari come Regional Command South.

Il comando della società aveva deciso di far saltare un muro strategico nel villaggio di Manezai. La parete delimitava una strada che è stata utilizzata per rifornire e rinforzare il Punto di Osservazione di Combattimento di Siah Choy, dove si trovava la compagnia di Young.

Italian

Durante i tre mesi precedenti la società aveva osservato impiantare più di 60 ordigni esplosivi improvvisati lungo la strada, usando il muro come copertura. Togliendo il muro, la società sarebbe in grado di individuare e fermare i IED in modo più rapido.

Il 3° Plotone della compagnia era in missione. Young accompagnava il plotone come leader del team EOD, con il compito di posizionare gli esplosivi e detonarli. Young e la sua squadra hanno posizionato oltre 1200 libbre di C4 in punti lungo il muro mentre si preparavano per eseguire la missione.

Circa 15 minuti dopo il posizionamento del 3° plotone, 50 combattenti nemici si sono spostati in posizioni a nord e ad est dei soldati americani e hanno iniziato a sparare con AK-47 e colpi di mortaio contro di loro. Uno dei colpi di mortaio ha fatto esplodere 400 libbre di C4 che erano state collocati lungo la parete alla sua estremità settentrionale. L'esplosione del C4 ha bloccato l'intero plotone in quella postazione, tra cui il sergente del plotone. Young era a circa 150 metri di distanza dal colpo, che lo ha raggiunto e lanciato all'indietro in un traliccio di viti, mentre i detriti piovevano su di lui.

Mentre il resto del plotone ha cercato di riorganizzarsi dallo shock dell'esplosione, Young ha attraversato il terreno aperto, attraverso la polvere e i detriti di assestamento, per valutare eventuali perdite. Ha cercato e trovato il sergente del plotone a 50 piedi di distanza dal centro dell'esplosione sepolto sotto i detriti. Il sergente del plotone è stato colpito da un forte trauma interno e aveva ustioni sul 60 per cento del suo corpo.

Young ha ignorato il fuoco nemico ed è corso per trovare il medico del plotone affinché lo curasse. Si è diretto di nuovo nel campo per trovare l'aiutante e la squadra con la barella che accompagna l'unità e condurli nella postazione dei sergenti del plotone.

Young poi si è offerto di portare il sergente di plotone alla zona di atterraggio in cui l'elicottero Medevac si stava dirigendo, nonostante il fuoco sporadico il plotone stava ancora soccombendo al nemico.

Dopo aver trasportato il sergente di plotone al sicuro, Young è tornato al campo di battaglia per completare la demolizione del muro, compiendo la missione del plotone.

La dicitura impressa sul suo premio: "Il sergente Young ha dimostrato incredibile coraggio personale e servizio disinteressato da rischiare la vita in più occasioni per salvare la vita di un soldato e completare la missione. Le azioni valorose del sergente Young mostrano una grande stima sulle proprie capacità da parte della Compagnia di Attacco, i Battaglioni Regolari Arrowhead Stryker, il Regional Command South, e l'Arma degli Stati Uniti", così cita la dicitura.

Young si è unito alla Guardia Nazionale dell'Arma degli Stati Uniti ad agosto 2012 dopo aver lasciato il servizio attivo, ed è attualmente assegnato alla 1018a Società di Artiglieria (EOD), che ha sede presso il centro di riserva delle forze armate di Scotia-Glenville.

Italian

Dopo essere entrato nell'esercito nel 2007 e avere servito per un anno nel battaglione EOD in Corea, Young è stato assegnato al 760° Battaglione di Artiglieria a Fort Drum, vicino a Watertown. Il battaglione è stato schierato in Afghanistan nel marzo 2011 ed è ritornato alla fine del marzo 2012.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418